

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 390/2001**af 26. februar 2001****om ydelse af bistand til Tyrkiet inden for rammerne af førtiltrædelsesstrategien, særlig om etablering af et tiltrædelsespartnerskab**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De betingelser, der skal opfyldes af ansøgerstater, der ønsker at tiltræde Den Europæiske Union, blev fastlagt på Det Europæiske Råds møde i København i juni 1993.
- (2) Stats- og regeringscheferne, der mødtes i Det Europæiske Råd i Helsingfors den 10. og 11. december 1999, bekræftede, at tiltrædelsesprocessen, som nu omfatter 13 ansøgerlande, skal være af en samlet karakter inden for en enkelt ramme.
- (3) Det Europæiske Råd i Helsingfors erklærede, at Tyrkiet er et ansøgerland, der vil kunne tiltræde Unionen på grundlag af samme kriterier, som finder anvendelse på de andre ansøgerlande, og at Tyrkiet med udgangspunkt i den bestående Europastrategi og i lighed med de andre ansøgerlande vil drage fordel af en førtiltrædelsesstrategi med henblik på at fremme og støtte dets reformer.
- (4) Det Europæiske Råd i Helsingfors erklærede, at der ville blive udformet et tiltrædelsespartnerskab for Tyrkiet på grundlag af de tidligere konklusioner fra Det Europæiske Råd, og at dette partnerskab skal rumme en række prioriteter, som forberedelserne til tiltrædelsen skal centrerer om, i lyset af de politiske og økonomiske kriterier og en medlemsstats forpligtelser.
- (5) Det vil være hensigtsmæssigt, om Det Europæiske Fællesskabs bistand inden for rammerne af tiltrædelsespartnerskabet fokuserer på de ovennævnte politiske og økonomiske kriterier, og styres af veldefinerede principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser.
- (6) Stats- og regeringscheferne, der mødtes i Det Europæiske Råd i Feira den 19. og 20. juni 2000, opfordrede Kommissionen til snarest muligt at fremlægge forslag til

en samlet, finansiel ramme for bistand til Tyrkiet og til tiltrædelsespartnerskabet.

- (7) Partnerskabet, og især det foreløbige mål, bør kunne hjælpe Tyrkiet med at forberede sig til medlemskabet inden for rammerne af økonomisk og social konvergens, og hjælpe det med at udvikle dets nationale program for overtagelse af Fællesskabets regelværk og med at fastlægge en rimelig tidsplan for anvendelsen af regelværket.
- (8) Det er vigtigt, at de disponible finansielle ressourcer forvaltes omhyggeligt og i overensstemmelse med den prioritering, der fremgår af tiltrædelsespartnerskab for Tyrkiet og af Kommissionens periodiske rapporter.
- (9) Fællesskabets bistand i forbindelse med førtiltrædelsesstrategien bør ydes, ved at de bistandsprogrammer, som er vedtaget i overensstemmelse med bestemmelserne i traktaterne, finder anvendelse på Tyrkiet, hvorfor denne forordning ikke vil få nogen finansielle følgevirkninger.
- (10) Fællesskabets bistand forudsætter, at de forpligtelser, der er indeholdt i aftalerne mellem Fællesskabet og Tyrkiet og i tiltrædelsespartnerskabet, overholdes, og at der gøres fremskridt hen imod opfyldelsen af københavnskriterierne.
- (11) Programmeringen af de finansielle ressourcer, der udgør Fællesskabets bistand, vil ske i overensstemmelse med de procedurer, der er fastlagt i diverse forordninger i tilknytning til tilsvarende finansielle instrumenter eller programmer.
- (12) De instanser, der er oprettet under aftalerne mellem EF og Tyrkiet, bør spille en central rolle, så man sikrer en effektiv gennemførelse og opfølgning af tiltrædelsespartnerskabet.
- (13) Etableringen af tiltrædelsespartnerskabet vil sandsynligvis kunne bidrage til landets opfyldelse af Fællesskabets mål. Med henblik på udstedelsen af denne forordning rummer traktaten ikke anden hjemmel end den i artikel 308 indeholdte —

⁽¹⁾ Udtalelse afgivet den 14. februar 2001 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som led i Den Europæiske Unions førtiltrædelsesstrategi for Tyrkiet etableres et tiltrædelsespartnerskab for Tyrkiet. Tiltrædelsespartnerskabet består af en samlet ramme, der omfatter:

- de prioriteter, som fastlægges ud fra en analyse af situationen i Tyrkiet, og som tiltrædelsesforberedelserne skal centreres om med henblik på opfyldelse af de politiske og økonomiske kriterier og de forpligtelser, der påhviler en EU-medlemsstat i henhold til Det Europæiske Råd
- de finansielle ressourcer, der er nødvendige for at bistå Tyrkiet med at virkeliggøre de prioriteter, der er blevet indkredset i førtiltrædelsesperioden.

Artikel 2

På grundlag af et forslag fra Kommissionen træffer Rådet afgørelse med kvalificeret flertal om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der indgår i tiltrædelsespartnerskabet, når det forelægges Tyrkiet, samt om de efterfølgende væsentlige justeringer heraf.

Artikel 3

Denne forordning får ingen finansielle følger. Under gennemførelsen af førtiltrædelsesstrategien består Fællesskabets

bistand i den bistand, der er omhandlet i programmerne, som er vedtaget i overensstemmelse med traktatens bestemmelser.

På grundlag af de afgørelser, der træffes af Rådet i henhold til artikel 2, sker programmeringen af de finansielle midler, der bevilges inden for rammerne af tiltrædelsespartnerskabet, i overensstemmelse med de procedurer, der er fastlagt i diverse forordninger i tilknytning til tilsvarende finansielle instrumenter eller programmer.

Artikel 4

Såfremt der mangler et element, som er af afgørende betydning for ydelsen af førtiltrædelsesbistand, og især hvis de i aftalerne mellem EF og Tyrkiet indeholdte forpligtelser ikke overholdes og/eller hvis der kun gøres utilstrækkelige fremskridt med opfyldelsen af københavnskriterierne, kan Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på grundlag af et forslag fra Kommissionen, tage de nødvendige skridt med hensyn til den førtiltrædelsesbistand, der ydes Tyrkiet.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2001.

På Rådets vegne

A. LINDH

Formand